

La violencia cambia el destino de las calles comerciales de Bagdad

En este número http://attac-info.blogspot.com

Mundo

LA VIOLENCIA CAMBIA EL DESTINO DE LAS CALLES COMERCIALES DE BAGDAD Naim al Shatri, librero de la calle Mutanabi de Bagdad, desde 1963, dice que la violencia es una plaga en la ciudad "lo que significa la muerte de la educación, la muerte de la histórica calle, la muerte de la cultura de Bagdad.
EUROPA, ¿PRIMER MUNDO? ¿Europa Occidental ya alcanzó el techo de su bienestar? ¿Cuál es el futuro de un viejo continente que ya no produce ciencia y tecnología y transfiere sus industrias a países pobres en que la mano de obra es más barata? La impresión es que Europa se estancó.
EN ESPAÑA ORGANIZACIONES SOCIALES PIDEN AL GOBIERNO QUE RETIRE SU APOYO AL BANCO MUNDIAL Y AL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL Numerosas organizaciones sociales, entre ellas ACSUR-LAS SEGOVIAS, han enviado una carta al presidente del Gobierno, José Luís Rodríguez Zapatero, en la que piden que retire su apoyo al Banco Mundial (BM) y al Fondo Monetario Internacional (FMI) "hasta que no cesen con las políticas dañinas para los pueblos del Sur y para el planeta" y proponen una reforma profunda de las mismas.
ASIA MERIDIONAL: LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZA EL FORO SOCIAL DE LA INDIA Siguiendo el proceso del Foro Social Mundial, los grupos de la Sociedad Civil de la India están organizando el Foro Social de la India (ISF) que tendrá lugar en Nueva Delhi del 9 al 13 de Noviembre 2006.

Latinoamérica

COLOMBIA: El EJÉRCITO DESPLAZA A MÁS DE 1.300 CAMPESINOS EN EL SUR DE BOLÍVAR Desplazados forzadamente más de 1.300 mineros y campesinos del sur de Bolívar por acción del ejército nacional.
MÉXICO: TRASNACIONALES REDACTAN CARTAS "DE AGRICULTORES" Agrobio México es una "asociación civil" cuyos miembros son las trasnacionales Monsanto, Syngenta, Dupont, Bayer y Dow. Son las mismas que controlan los cultivos transgénicos en el mundo. Solamente Monsanto contróla el 88 por ciento.
NICARAGUA: INTOXICAN A NIÑOS ALIMENTOS TRANSGÉNICOS DONADOS POR LA ONU Niños de varias zonas rurales del departamento de Jinotega se intoxicaron con alimentos donados por el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas (Puma), denunció hoy el Centro Húmbolt de Nicaragua.

Miscelánea: UNA PROPUESTA INTERESANTE...

LA VIOLENCIA CAMBIA EL DESTINO DE LAS CALLES COMERCIALES DE BAGDAD

Sudarsan Raghavan
Servicio exterior del Washington Post
Lunes, 18 de setiembre de 2006
Traducción Susana Merino

BAGDAD: Cae el silencio en la calle Mutanabi

Anticuados letreros cuelgan de viejos edificios en el pringoso atardecer. Las puertas de hierro cierran las entradas de las librerías y de las papelerías. Este jueves como en los últimos trece la violencia ha vuelto a cobrar su peaje. No

se ven clientes en los alrededores, solo fantasmas.

Naim al Shatri, desde 1963 librero de la calle Mutanabi de Bagdad, dice que la violencia es una plaga en la ciudad “lo que significa la muerte de la educación, la muerte de la histórica calle, la muerte de la cultura de Bagdad.

Recostado en una silla roja en el exterior de su pequeña librería, la única abierta, Naim al-Shatri está por llorar. Pequeño, de pelo gris y melancólicos ojos oscuros, su voz es lastimosa. Hoy suele ser normalmente su día de mayor trabajo, pero no ha realizado una sola venta. Y el toque de queda está al llegar.

De pronto sus sollozos rompen el silencio “¿Es esto Irak?” se pregunta en voz alta, señalando la calle arenosa y cubierta de basura mientras los olores a papel podrido y a cloacas se mezclan en el aire.

Muchos libreros de la calle Mutanabi se hacen esta pregunta. Aquí, en el centro intelectual de Bagdad, subsistían muchos custodios de la tradición literaria que sobrevivieron al imperio y al colonialismo, a las monarquías y a las dictaduras. En los primeros días, de la invasión estadounidense, la calle Mutanabi palpitaba frente a la promesa de libertad.

Ahora en el cuarto año de la guerra una sombra se cierne sobre el venerable pasado. Muchos de los tradicionales libreros se han visto forzados a cerrar. Otros han sido arrestados, secuestrados o asesinados o se han ido de Irak. “Caminamos con nuestros ataúdes a cuestas” dice Mohammad al-Hayawi, el propietario de la librería Renacimiento, uno de los más viejos negocios de la calle. “Ya no existen garantías en Irak”

En esta ciudad, conocida en todo el mundo árabe por su amor a los libros, estos sentimientos reflejan la decadencia de una brillante comunidad. Para los habitantes de Bagdad la calle Mutanabi es el nexo con las glorias urbanas del pasado, como una extensión de sus propias almas.

“Son los pulmones con que respiro” dice Zaien Ahmad al-Nakshabandi, otro librero “Ahora me siento ahogado”

Hace tres meses, el gobierno impuso los días festivos al mediodía un toque de queda con el objeto de frenar los ataques a las mezquitas. Este fue el peor revés para la calle Mutanabi, llamada así en honor a un poeta del siglo X. Para muchos iraquíes el viernes es el único día de descanso y su oportunidad para concurrir a las librerías.

En tiempos pasados, una mezcla multiétnica de vendedores de libros podían sacar afuera sus mercancías y sacudirles cuidadosamente el polvo. Dentro del famoso café Shahbandar los intelectuales podían reunirse y discutir sobre política y cultura hasta en los tiempos más represivos, bebiendo sus tazas de café intensamente oscuro o sus vasos de té con limón,.

Durante la presidencia iraquí de Saddam Hussein, la calle Mutanabi era el nexo entre la resistencia y los más controvertidos debates, donde los escritores “underground” publicaban libros ilegales denunciando a Hussein

“Me gustaría que usted hubiera visto lo que eran los viernes” dice Shatri quebrado por el llanto “ No se podía caminar. La gente y los libros colmaban la calle. La calle Mutanabi es parte importante de Bagdad”

La violencia ha cambiado el destino de los negocios de las calles de Bagdad.

Luego en tono reverente, recita un proberbio conocido en todo el mundo árabe: “ El Cairo escribe, Beirut publica y Bagdad lee”

Una protesta intrascendente

Desde 1963 Shatri, vendía libros, como un amigo confiable, en la calle Mutanabi, bajo regímenes militares y opresión política, en guerra y con embargos. En todo momento vio flujos y reflujos, pero hoy en día la violencia en Irak, burla el orgulloso legado de la calle Mutanabi, dice “Esto significa la muerte de la educación, la muerte de la historia de la calle, la muerte de la cultura de Bagdad” agrega Shatri.

Hace dos viernes, Shatri decidió entrar en acción. Él y otros miembros de la sociedad de escritores se reunieron en su negocio. Tomaron té y alrededor de las 9,30 de la mañana rociaron con querosén una pila de libros y los incendiaron.

“Lloré mientras quemaba los libros” dijo Shatri..

“Es un mensaje al gobierno” dijo Nakshabandi, otro de los participantes. “Es un pedido de socorro para que nos ayuden. Está muriendo



una parte importante de Bagdad. Y son sus últimos suspiros"

"Pero nadie escuchó el mensaje, nada se movió"

Estábamos mejor con Saddam

Luego de la invasión conducida por los EEUU en el 2003, se abrieron muchos negocios occidentales hasta entonces prohibidos. Libros religiosos, especialmente aquellos relacionados con la larga opresión de los musulmanes chiitas en Irak, dijo Hayawi, un corpulento individuo con ojos de un intenso color miel, y los libreros ganaban los viernes el doble que todos los demás días. Entonces se sentía optimista con relación a su futuro, la calle era una activa colmena todos los días pero la escasa seguridad ha alterado su carácter dicen muchos de los viejos libreros. Antes de la invasión mantenían abiertos sus negocios hasta el anochecer. Ya no.

"Alrededor de las dos de la tarde cerramos nuestros negocios y nos alejamos rápidamente" dice Abdullah Gumar al-Ogaeli, de 85 años, quién había establecido su papelería en 1947. Flaco y endeble con su gran bigote gris Ogaeli dice que conocía a alrededor de 200 comerciantes antes de la invasión. Ahora solo tres. Algunos murieron por causas naturales, otros perdieron sus vidas a causa de la violencia.

Algunos libreros, agrega, fueron secuestrados por hombres armados, pero luego liberados. En Bagdad las elites y los intelectuales son a menudo blanco de los criminales que buscan rescates y de los extremistas que buscan destruir la producción cultural e intelectual de la ciudad. "Muchos de nuestros comerciantes se han ido de Irak y han abierto negocios en Egipto, Siria y Jordania" dice Ogaeli "Los negocios flaquean ahora"

Hoy en día la nueva generación de comerciantes vende papeles y otros accesorios. Los libreros antiguos dicen que los recién llegados son saqueadores que aprovecharon a robar durante el caos de la invasión. Ahora están desluciendo el legado de la calle Mutanabi. "Siempre fui honesto en mi trabajo" dice Ogaeli, quien se refiere a la calle Mutanabi como un nombre bendito.

La violencia cambia el destino de las calles comerciales de Bagdad

La violencia sectaria esta manchando el lugar donde los musulmanes chiitas y sunitas trabajaron siempre codo a codo "Yo soy chiita" dice Ogaeli " todas mis hijas están casadas con sunitas. Y mi hijo está casado con una mujer sunita: Nadie mencionada nunca a sunitas y a chiitas. Esto es nuevo para nosotros.

Cuando piensa en las últimas escasas amistades que ha dejado en la calle Mutanabi, Ogaeli dice " Me siento triste, me siento molesto" y su voz se pierde entre el ruido de la calle.

Un sábado reciente, Hayawi y su hermano mayor Nabil , ambos musulmanes sunitas estaban sentados en su negocio detrás del mostrador. En una escalera metálica cerca de un letrero en que se lee " 40% y 50% de rebajas en libros viejos, cuelga un retrato de su difunto padre.

Fueron cinco hermanos. Cuatro incluyendo a Nabil, se fueron de Irak después del bombardeo del santo sepulcro chiita en Samarra en febrero, que desencadenó en represalia una avalancha de crímenes. Nabil que ahora vive en El Cairo, regresa con frecuencia a Bagdad . Dicen que los negocios familiares están siendo muy afectados. Este año, se lamenta Mohamad, necesitamos seis meses para ganar lo que ganábamos en un mes después de la invasión.

"Hemos pedido al gobierno mejoras en la calle, tales como la provisión de servicios de limpieza" dice Mohammad fumando un cigarrillo "Sucedió lo contrario, la calle fue abandonada"

"Estábamos mejor con Saddam" dice Nabil que es calvo y tiene la nariz afilada y la barba negra " Los viernes , aunque solía haber problemas con la electricidad, nunca apagábamos la luz. Existía un sistema y había orden.

Le molestó siempre la ocupación estadounidense, pero ahora los culpa por la violencia que está desgarrando sus vidas " Los usamericanos tienen sus razones. Es su verdad. Usted habrá oído decir que las luchas sectarias son como el fuego, a su paso todo lo devoran"

Hace un año importábamos mil cajas con libros desde Jordania, Siria, Líbano y Egipto, dice Nabil y señala algunas cajas en un rincón del negocio "Ahora en agosto hemos importado 20"

Luego de la invasión, la familia pagaba 6000 dinares iraquíes por 20 litros de nafta destinada a su generador. Ahora cuestan 30 mil dinares. El gobierno proporciona electricidad una hora al día, dice Mohammad. Ahora tampoco tienen seguridad de llegar al negocio o de volver a sus casas sanos y salvos. Conoció a 25 comerciantes

de la calle que fueron arrestados por razones desconocidas, secuestrados o asesinados.

“Ayer, esperábamos que hoy sería mejor. Pero hoy es peor que ayer” dice Mohammad “Ahora si usted me pregunta si soy optimista debo contestarle que No. No tengo ni una pizca de optimismo”

Una calle moribunda

Cruzando la calle el centenario café Shahbandar, con sus paredes repletas de fotografías de Bagdad en blanco y negro, está vacío solo hay dos hombres que fuman sus narguiles. Son la 1,30 hs de la tarde.

“A esta hora era imposible encontrar un lugar libre” dice Fahim al-Khakshali cuyo padre fue dueño de este legendario café.

Así era hasta que hace algunos meses dos profesores fueron asesinados cuando salían del café, dice Khakshali y hasta antes de que, el pasado agosto, algunos hombres entraran en la vecina librería de Al-Sadim dejando al salir una valija en la puerta que explotó matando al hijo del propietario.

Hace unos tres meses unos extranjeros secuestraron a Khakshali y le ordenaron cerrar el café. El se negó y dice que no sabe porqué el Shanhbandar se ha convertido en un blanco pero sospecha que “ Puede ser porque aquí viene gente culta”

A las 1,40hs de la tarde Nakshabandi, el librero entra en el café. Calvo y con anteojos, recuerda a los artistas y actores, a los escritores que frecuentaban el café

“Durante la Guerra con Irak, cuando las bombas caían sobre nuestras cabezas, nadie tenía miedo y el café estaba siempre lleno de gente” dice

Hoy en día los escritores, los artistas y los intelectuales que aun quedan no tienen tiempo para venir a la calle Mutanabi porque deben pasarse la vida haciendo cinco horas de cola para conseguir combustible o arriesgar su vida en un embotellamiento de tránsito.

“Ahora el peso sobre las espaldas es mucho más insoportable que antes” dice Nakshabandi. Tristemente recuerda como los viejos intelectuales gustaban sentarse allí y contarles historias a las nuevas generaciones, una tradición actualmente extinguida. Todavía ve los viernes a algunos irakies dirigirse al café. Permanecen de pié junto a las puertas cerradas y luego se regresan.” Uno siente que están quebrados, que han perdido algo que amaban” agrega

Son cerca de las dos y media de la tarde Khakshali ha cerrado todas las puertas menos una. Mira a su visitante y le dice gentilmente: “ Debe irse ahora. Está siendo peligroso para usted”

Desde su silla roja Shatri observa el último aún no revelado capítulo iraquí. Se aferra a lo poco que le queda. Su negocio. Sus memorias. Su calle. Esto ayuda a explicar porque está aún afuera este viernes, fuera del único negocio abierto en la calle moribunda.

Algunos días, su mente otea el futuro “ La vuelta de la seguridad y el regreso a la grandeza de la calle Mutanabi” le dice a quién quiera preguntarle. Pero muchas veces, su mente vuela al pasado y es entonces cuando comienza a llorar

“Toda la gente culta se ha ido” dice Shatri mientras saca de su bolsillo un pañuelo gris cuidadosamente doblado.

“Irak” dice mientra seca sus lágrimas“ es el primer país que estableció las leyes de Hamurabi” refiriéndose a las primeras normas de Babilonia que estuvo edificada en el Irak actual. Hamurabi estableció el primer código legal mundial.

“ Y ahora” agrega “ ya no hay más leyes” Su voz se apaga. Seca sus lágrimas y el silencio cae de nuevo en la calle Mutanabi.

EUROPA, ¿PRIMER MUNDO?

Frei Betto*

¿Europa Occidental ya alcanzó el techo de su bienestar? ¿Cuál es el futuro de un viejo continente que ya no produce ciencia y tecnología y transfiere sus industrias a países pobres en que la mano de obra es más barata? La impresión es que Europa se estancó. Que sólo se preocupa por preservar su confort. Que perdió la ilusión de la utopía, el vigor intelectual, la densidad de la fe. ¿Qué se hizo de los valores cristianos en esa sociedad que exalta la competitividad por encima de la solidaridad, y que invierte millones en biogenética y cosméticos, indiferente al sufrimiento de cuatro mil millones de seres humanos que, según la ONU, viven por debajo de la línea de la pobreza?

¿Por qué causan tanto miedo los inmigrantes? ¿Son terroristas en potencia? ¿Quién colonizó sus tierras y chupó sus riquezas minerales y naturales, dejando tras de sí un rastro de miseria y dolor? ¿Por qué Europa Occidental mira a América latina a través de la óptica del prejuicio? ¿Chávez y Morales no fueron elegidos, como Lula, democráticamente? ¿Por qué ustedes, los europeos, no se levantan contra el bloqueo de los Estados Unidos contra Cuba y el uso de la base naval de Guantánamo como cárcel clandestina de supuestos terroristas?

¿Por qué los templos católicos europeos parecen acoger más turistas que fieles? El futuro del cristianismo ¿estará acaso en movimientos que exigen al fiel privarse de su conciencia crítica, abrazar el puritanismo y una espiritualidad típica de fermento fuera de la masa? ¿Por qué se movilizan tantos europeos contra enfermedades (sida, cáncer...), accidentes (de tránsito y de trabajo) y violencias (terrorismo, guerra, homicidios...), pero se muestran indiferentes ante el principal factor de muerte precoz, el hambre?

¿Por qué los europeos parecen preferir la seguridad a la libertad, y son tan condescendientes con la política agresiva del gobierno de los Estados Unidos, que busca la paz mediante la imposición por las armas? ¿Por qué no prefieren la propuesta de Isaías, de construir la paz como fruto de la justicia (32,17)?

¿Qué futuro desean los cristianos europeos para Europa y para el mundo? ¿El perfeccionamiento del sistema capitalista u "otro mundo posible"? ¿Qué signos se dan hoy de solidaridad efectiva de los cristianos europeos con los pobres de África, de Asia y de América Latina?

Raíces indígenas

Es un error considerar América a partir de los últimos 500 años. Más que los vestigios dejados por la colonización ibérica, es el pasado de Amerindia lo que mejor traduce nuestra identidad. Relegar al olvido las raíces indígenas de América es una manera cínica de tratar de encubrir el genocidio cometido por la empresa colonizadora. Si hay una realidad trágica en la que cabe emplear acertadamente el término "holocausto" es en América. Durante el primer siglo de la colonización fueron asesinados millones de indígenas. En nombre de la civilización y de la fe cristiana...

En el mensaje de los obispos del Brasil con ocasión de los 500 años de evangelización, ellos reconocen que "la nación brasileña no puede identificarse sólo con sus últimos 500 años de historia. Cuando llegaron aquí, los portugueses encontraron habitantes en estas tierras, una multiplicidad de pueblos, de orígenes y de lenguas diversas".

"Los pueblos indígenas tuvieron una influencia importante y activa en la formación del pueblo brasileño, aunque ella sea poco conocida y reconocida por la mayoría de los brasileños de hoy, que aún a veces todavía mantienen una actitud despreciativa hacia los indios. Por el contrario, queremos recordar y reafirmar: hace ahora 500 años que el Evangelio de Jesucristo llegó a nuestras tierras. Pero ya había una presencia del Dios vivo entre los pueblos que habitaban aquí. El mensaje cristiano iluminó más claramente los signos de la presencia de Dios en las criaturas y reforzó, por la ley del amor fraterno, la conciencia moral y las virtudes tradicionales de los pueblos indígenas".

"Mucho más graves que las dificultades que todavía hoy persisten en lo tocante al reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas son las violaciones de esos derechos realizadas por los "conquistadores" lusitanos, llegando al exterminio de una parte relevante de dichas poblaciones".

El etnocentrismo europeo, todavía ahora, impide que América sea reconocida en su identidad, en su cultura, en sus valores. Hubo, desde luego, excepciones laudables, como Bartolomé de las Casas, Antonio de Montesinos, Pedro de Córdoba, Padre Vieira y otros. Pero la postura de éstos da la impresión de que es poco comprendida por los europeos y por aquellos que, en América, tienen una mentalidad europeizada.

En el siglo XVI Europa ya había asimilado a Aristóteles y, en efecto, había puesto fundamentos racionales a la teología (Tomás de Aquino) y a la política (Maquiavelo). Como todo punto de vista es la vista a partir de un punto, los europeos encararon su actuación en el Nuevo Continente mediante la óptica del prejuicio. No fueron capaces de captar la consistencia y la profundidad del saber indígena, las dimensiones teológica y pastoral de sus creencias, los avances civilizatorios (comparables a los europeos) de las comunidades urbanas. Lo diferente apareció como divergente, lo extraño como amenazador, lo inusitado como maldición. Hasta el punto de que los teólogos europeos se

llegaron a preguntar si los indígenas tenían alma, para así justificar el genocidio (Ginés de Sepúlveda), pues se sabía que practicaban el canibalismo.

Ahora bien, en Francia, el día de San Bartolomé de 1572, Jean de Léry, que vivió en Brasil entre 1556 y 1558, presenció escenas de canibalismo que superaba lo que había visto entre nuestros indios. En su Histoire d'un voyage fait en la terre du Brasil, publicado en 1578, describe haber presenciado subastas, en Lyon y en Auxerre, donde se vendía el sebo humano y el corazón asado a las brasas de las víctimas protestantes del fundamentalismo católico...

Al menos la antropofagia de los indios era un ritual. Por lo cual escribe: "Lo que se practica entre nosotros... En buena y sana conciencia creo que exceden en crueldad a los salvajes... Entre otros actos de horrenda recordación, ¿no fue el sebo de las víctimas masacradas en Lyon mucho más bárbaramente que lo que hacían los salvajes, vendido en pública subasta y adjudicado al mejor postor? El hígado y el corazón, y otras partes del cuerpo de algunas personas, ¿no fueron comidos por furiosos asesinos, de lo que se horrorizan los infiernos? ... No abominemos mucho, pues, de la crueldad de los salvajes antropófagos".

¿Europa civilizada?

Se habla del atraso de América latina, de la pobreza que condena a una vida indigna a cerca de 200 millones de habitantes, de un total de 500 millones, de las masacres de campesinos en Guatemala y de los niños de la calle en Brasil. ¿Pero qué representa eso ante la mortandad de las dos grandes guerras mundiales, que tuvieron a Europa como escenario, el lastre de miseria y genocidio dejado por los europeos en sus ex colonias de África, o lasactuales relaciones comerciales injustas entre el Norte y el Sur del mundo?

No hay nadie más culto que otro, enseña Paulo Freire. Existen, sí, culturas distintas, paralelas y socialmente complementarias. El saber de un teólogo es un patrimonio tan importante como el de una cocinera. La diferencia está en que la escolaridad del primero le otorga una excelencia que el prejuicio social niega a la mujer de la cocina. Sin embargo es bueno recordar que ella es capaz de vivir sin el saber del teólogo, pero éste no sobrevive sin la cultura culinaria de ella...

Hay otro principio pedagógico que Europa no ha sido capaz de absorber: la cabeza piensa donde pisan los pies. O sea, el mismo ojo teológico no enfoca del mismo modo la misma realidad, si mantiene los pies en el mundo del colonizador o en el mundo del colonizado. Las Casas quizás no hubiera sido capaz de reconocer la dignidad de los indígenas si de adolescente no hubiese convivido en Sevilla con el indiecito que su padre, piloto de Colón, le trajo como regalo del Caribe...

El eurocentrismo es la enfermedad senil de una cultura que se apartó de la realidad y, por tanto, cuyo universo está colocado por encima de la vida real. Fue en la Alemania de Kant, de Beethoven y Einstein donde Hitler encontró el caldo de cultivo que desembocó en las atrocidades del nazismo. Portugal tuvo a Salazar, Italia a Mussolini, España a Franco: todos ellos con las bendiciones cómplices de la Iglesia Católica. Y hoy, ¿puede decirse que Europa Occidental es el espacio por excelencia de la democracia? ¿Por qué Europa mira con tanta suspicacia a Cuba -cuyos avances en salud y en educación fueron elogiados por Juan Pablo II en su viaje de 1989 -, así como a los gobiernos de Chávez, en Venezuela, y de Morales, en Bolivia, apoyados por una amplia mayoría de la población? Tony Blair, con su respaldo a la agresión imperialista de Bush -en Afganistán, en Irak y en el Líbano- ¿es ejemplo de democracia? Y la indiferencia de los gobiernos europeos ante el deterioro de las condiciones sociales, económicas y políticas de África, ¿es ejemplo de democracia? ¿Cómo hablar de democracia cuando los extranjeros son considerados intrusos y los musulmanes terroristas virtuales?

*Frei Betto es escritor, autor de "La Obra del Artista. Una visión holística del Universo", entre otros libros (Traducción de J.L.Burguet) - Servicio Informativo "Alai-amlatina"

ORGANIZACIONES SOCIALES PIDEN AL GOBIERNO QUE RETIRE SU APOYO AL BANCO MUNDIAL Y AL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Numerosas organizaciones sociales, entre ellas ACSUR-LAS SEGOVIAS, han enviado una carta al presidente del Gobierno, José Luís Rodríguez Zapatero, en la que piden que retire su apoyo al Banco Mundial (BM) y al Fondo Monetario Internacional (FMI) "hasta que no cesen con las políticas dañinas para los pueblos del Sur y para el planeta" y proponen una reforma profunda de las mismas.

Además, exigen al Gobierno que "informe a la ciudadanía sobre el posicionamiento defendido en las reuniones del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional", ya que tradicionalmente se ha mantenido un "silencio absoluto". En este caso concreto, se le solicita información acerca de las reuniones anuales mantenidas los días 19 y 20 de septiembre en Singapur.

Asimismo, piden al Gobierno español que respalde una reforma de ambas instituciones financieras que garantice procesos transparentes en las elecciones internas y un reparto de votos justo -que pondera el peso demográfico de cada uno de los estados miembros- que reduciría el peso de los países ricos.

Estas organizaciones denuncian que la nueva estrategia de Gobernabilidad y Anticorrupción esté siendo elaborada por el Banco Mundial, una institución, según señala el comunicado, es "responsable en el fomento de la corrupción". "El BM no puede ser juez, jurado, fiscal e implicado en la lucha contra la corrupción" y tampoco el FMI, que es "responsable de corrupción y fuga de capitales", afirman.

Se pide, también, que las políticas para luchar contra la pobreza estén diseñadas por los propios protagonistas, ya que el BM y el FMI han obligado a muchos países a "emprender dolorosos procesos de liberalización de sus economías" y sobreexplotar sus recursos naturales.

"Tanto el BM como el FMI tienen una enorme responsabilidad en la generación y perpetuación de la crisis de la Deuda Externa de los países del Sur", señala la misiva, y exige que se reconozcan y anulen las llamadas deudas odiosas o ilegítimas, que fueron contraídas de manera ilegítima o de manera irregular.
Acsur- Las Segovias –www.acsur.org

ASIA MERIDIONAL: LA SOCIEDAD CIVIL ORGANIZA EL FORO SOCIAL DE LA INDIA

El P. Joe Xavier, Coordinador del Apostolado Social de Asia Meridional (JESA), nos informa que siguiendo el proceso del Foro Social Mundial, los grupos de la Sociedad Civil de la India están organizando el Foro Social de la India (ISF) que tendrá lugar en Nueva Delhi del 9 al 13 de Noviembre 2006. Se calcula que dicho ISF reúna a unos 50/60.000 delegados. Se multiplican las preparaciones tanto a nivel nacional como regional para facilitar la participación de 1.000 delegados de South Asian Peoples Initiatives (SAPI), una plataforma de organizaciones laicas y religiosas de la sociedad civil que se creó gracias también a los jesuitas quienes facilitaron las preparaciones del FMS de Mumbay, en 2004. La decisión se tomó en el seminario conjunto SAPI y JESA celebrado hace poco sobre Right to Information Act 2005 (Derecho a la información) y National Rural Employment Guarantee Act 2005 (Ley nacional de garantía de empleo en zonas rurales) en Nueva Delhi del 8 al 10 de agosto. joexavier@jesuits.net

Latinoamérica

COLOMBIA: El EJÉRCITO DESPLAZA A MÁS DE 1.300 CAMPESINOS EN EL SUR DE BOLÍVAR

Desplazados forzadamente más de 1.300 mineros y campesinos del sur de Bolívar por acción del ejército nacional.

* Las comunidades agromineras del sur de Bolívar, queremos dar a conocer a la opinión pública nacional e internacional las razones que nos han llevado a desplazarnos forzadamente de nuestras veredas hacia la cabecera municipal de Santa Rosa:

* Nuestras comunidades han trabajado y vivido en la región, subsistiendo de la minería y la agricultura desde hace varias generaciones. Hace 10 años, multinacionales del sector minero, motivadas por la gran riqueza de la región, han querido usurpar nuestro territorio, desarrollando a lo largo de los años la misma estrategia a través del asesinato, el terror, el saqueo, etc. apoyadas por el Estado y el paramilitarismo.

* Esta estrategia pasa desde hace varios meses a través de la militarización total de la region desarrollando un operativo militar que ha generado la zozobra entre los pobladores, violando los derechos humanos y el derecho internacional humanitario, en aras de desplazar a quienes legítimamente vivimos en esta región y para dejar en las manos de las multinacionales nuestro territorio.

* El pasado martes 19 de septiembre miembros del batallón de artillería "Nueva Granada", al mando del Coronel Romero han asesinado vilmente a nuestro líder agrominero ALEJANDRO URIBE, distinguido y reconocido en el sector minero, haciéndolo pasar como un integrante de grupos armados de oposición, con el afán de reportar "positivos", en el marco de la política de "Seguridad democrática".

* En toda la región las comunidades reportan la misma situación de actuación abusiva de la tropa: detenciones arbitrarias, hurtos y saqueos, amenazas, quema de caseríos, ejecuciones extrajudiciales, participación en los operativos de integrantes de grupos paramilitares y de reinsertados de la guerrilla, a los cuales viene atribuido el papel de estigmatizar y atemorizar a los miembros de las comunidades.

* Hemos tenido conocimiento que personal del Batallón Antiaéreo Nueva Granada que participó en este crimen, se apropio de documentos de la Federación Agrominera del Sur de Bolívar y Asociaciones que la conforman, los cuales llevaba consigo Alejandro Uribe, donde aparecen relacionados los nombres de varios de sus integrantes. Esta situación plantea preocupación frente a los derechos a la vida, integridad y libertad de quienes aparecen allí mencionados.

* Precisamos la información difundida el pasado 20 de septiembre de 2006, en donde se manifestó que campesinos de la región encontraron en el camino la ropa de nuestro líder Alejandro Uribe. Sobre el particular manifestamos que ello obedeció a la premura de los hechos, que en un principio nos hizo suponer que prendas de vestir halladas por campesinos de la región, correspondían a las de Alejandro.

* A raíz de esta situación las comunidades del sector minero nos hemos desplazado desde el mismo martes 19 de septiembre a la vereda San Luquitas para buscar colectivamente la respuesta y la solución a esta grave situación. El día 22 de septiembre decidimos desplazarnos a la cabecera municipal del municipio de Santa Rosa del Sur dada la persistente violación a los derechos humanos en la región y el riesgo para la vida, integridad y libertad de quienes allí residimos.

* Hoy 25 de septiembre la situación que se presenta en Santa Rosa es la siguiente:

* Hay aproximadamente 1.300 pobladores mineros concentrados en el casco urbano.

* Las comunidades reunidas en Santa Rosa, así mismo los pobladores del mismo casco urbano han escuchado desde miembros de la fuerza Pública amenazas hacia el desplazamiento de las comunidades, además de la misma amenaza que representa el despliegue militar dispuesto por el Ejército en el casco urbano.

Las comunidades del Sur de Bolívar Exigimos del gobierno nacional:

1. Que responda por el crimen cometido contra nuestro líder ALEJANDRO URIBE CHACON, cometido por el Batallón Antiaéreo Nueva Granada de Brigada en hechos ocurridos el 19 de septiembre de 2006 en la vereda las Culebras del municipio de Arenal y en consecuencia haya verdad, justicia y reparación a sus familiares y a las comunidades a las que Alejandro pertenecía.

2. Que el presidente de ordene el retiro inmediato de las Fuerzas Militares de la región, las que viene sembrando terror en el sur de Bolívar.

3. Que se reconozca el territorio del Sur de Bolívar como propiedad de las comunidades agromineras que desde hace tiempo vienen viviendo y trabajando las minas y el campo.

4. Dado el contexto de estigmatización en contra de del Sur de Bolívar, las Asociaciones que la conforman y las Juntas de Acción Comunal, se emita una declaración pública donde se reconozca la legalidad y legitimidad de sus actuaciones.

5. Que se rechacen definitivamente las pretensiones de la multinacional Kedahda de apoderarse por medios legales e ilegales del territorio.

Solicitamos apoyo y solidaridad a la comunidad nacional e internacional y organismos del sistema de Naciones Unidas:

1. Denunciando abiertamente estos hechos y exigiendo a las autoridades colombianas, sean esclarecidos los mismos y sus responsables castigados. 2. Generando misiones de verificación y acompañamiento a las comunidades del Sur de Bolívar, quienes vienen siendo sistemáticamente afectadas ante la acción de Pública en la región. 3. A del Alto Comisionado de Naciones Unidas para Refugiados, Cruz Roja Internacional y Oficina Coordinadora de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios dada la situación en que se encuentran las más de 1.300 personas objeto de desplazamiento forzado, intervenir con la mayor URGENCIA, a fin de dar atención a quienes permanecen en el municipio de Santa Rosa (Bolívar).

Santa Rosa, septiembre 25 de 2006
Red Europea de Hermandad y Solidaridad



MÉXICO: TRASNACIONALES REDACTAN CARTAS "DE AGRICULTORES"

Silvia Ribeiro

Agrobio México es una "asociación civil" cuyos miembros son las trasnacionales Monsanto, Syngenta, Dupont, Bayer y Dow. Son las mismas que controlan los cultivos transgénicos en el mundo. Solamente Monsanto controla 88 por ciento.

La gerente de comunicaciones de esta asociación, Ana Laura González, envió el 7 de septiembre un correo electrónico a Jaime Sánchez Ruelas, presidente de la Unión Agrícola Regional del Norte de Tamaulipas, con argumentos para que su asociación y otros agricultores enviaran al Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (Senasica), en favor de las solicitudes de Monsanto, Dow y Pioneer (Dupont), para experimentar con maíz transgénico en México. Agrobio aconseja en su carta a los agricultores que "promuevan comentarios de otras personas: colegas, familiares, etc". Para que no tengan que pensar ni en cómo disimular quién les hizo el texto, González envió cuatro versiones diferentes de cartas para enviar a las autoridades.

El mismo día, el diligente Jaime Sánchez envió todo el paquete a varias decenas de asociaciones de agricultores e individuos afines. Si alguien creía que, aun siendo muy pocos, había agricultores en México que realmente querían maíz transgénico, queda claro que no hablan por sí mismos, sino por las trasnacionales.

Los argumentos que Agrobio compiló para esos agricultores con quienes tiene tan estrecha relación parecen un viaje de Prozac de las multinacionales: según ellos no hay problema alguno, sus amigos investigadores del Centro de Investigación y Estudios Avanzados (Cinvestav) ya previeron todas las medidas de bioseguridad mediante el Plan Maestro de Maíz; el maíz transgénico aumentará la producción, disminuirá el uso de químicos y ahora, por arte de magia, los agricultores mexicanos podrán competir con los millones de toneladas de maíz transgénico subsidiado que México importa desde Estados Unidos. Sorprendente que en tan pocas hojas compilen tantas falsedades.

En una de las cartas, Agrobio esgrime que los transgénicos contribuirán a las "Metas de Desarrollo Milenario" (sic) de reducir la pobreza mundial. Se refieren probablemente a los Objetivos de Desarrollo del Milenio de Naciones Unidas. Como los funcionarios de Agrobio reciben sus instrucciones en inglés directamente de las casas matrices de las trasnacionales en Estados Unidos, no se han molestado en leer el texto original y lo tradujeron erróneamente.

De todos modos, a Agrobio lo único que le preocupa de los pobres es si los puede usar como estrategia de marketing. En realidad las semillas transgénicas han aumentado la pobreza en los países del Sur donde se han cultivado por más tiempo, por ejemplo en Argentina, segundo productor mundial de transgénicos.

Pero Agrobio no quiere mostrar los datos de producción y uso de químicos de los transgénicos en los países que más los han usado. Por eso no menciona los datos del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA), país pionero en estos cultivos, que tiene más de 60 por ciento de la producción mundial de transgénicos. En su lugar coloca datos parciales, con los que manipula resultados usando fuentes de organismos creados por las propias empresas.

Si se basaran en datos oficiales de USDA, como ha hecho, entre otros, el investigador Charles Benbrook, tendrían que informar que hasta 2003 la introducción de transgénicos significó un aumento de uso de agroquímicos de 23 millones de kilogramos. Curva que sigue en ascenso. Que en caso del maíz, en una evaluación de cinco años, también compilada por Benbrook sobre datos oficiales, el aumento total de producción fue de 0.6 por ciento, pero como la semilla transgénica es mucho más cara, los agricultores perdieron 92 millones de dólares porque gastaron mucho más que si hubieran sembrado maíz convencional. Que las propias empresas recomiendan a los agricultores dejar "refugios para insectos" de maíz no transgénico en un 20 a 40 por ciento de su campo, para retardar la inevitable resistencia que surge en los insectos que dice combatir. Que por todo eso el estudio de la USDA Adopción de los cultivos biotecnológicos (2002) concluyó que "...el tema pendiente más importante es explicar por qué ha habido un ritmo de adopción tan acelerado mientras los impactos económicos parecen ser variados o incluso negativos".

La razón de esto, que Agrobio conoce pero prefiere ocultar, es que la mayoría de los agricultores de Estados Unidos tienen una relación de esclavitud con las empresas semilleras, porque han perdido sus propias semillas y el acceso a las no patentadas de mejoramiento público. No es que los

transgénicos sean elegidos por los agricultores, sino que las empresas que monopolizan el mercado no les dan otras opciones, porque para ellas sí es un gran negocio.

Ochenta y cinco por ciento de los que trabajan el campo en México son campesinos y usan sus propias semillas, sustento de sus autonomías, de sus culturas y de poder comer sin pedir permiso a nadie. Por ellos van las empresas, por las buenas o las malas. Si se siembra maíz transgénico en México habrá una inevitable contaminación transgénica, con genes patentados, mucho más extendida de la que ya produjeron las empresas y el gobierno con las importaciones de maíz. Esto sería un crimen de lesa humanidad, con consecuencias gravísimas para toda la sociedad, ahora y en el futuro. Si el gobierno legaliza tamaña agresión en favor de las multinacionales, colocará aún más presión a la caldera a punto de estallar de la sociedad mexicana. Y quien siembra viento...

ALAI AMLATINA, 26/09/2006, México DF.-
- Silvia Ribeiro es investigadora del Grupo ETC

NICARAGUA: INTOXICAN A NIÑOS ALIMENTOS TRANSGÉNICOS DONADOS POR LA ONU

Niños de varias zonas rurales del departamento de Jinotega se intoxicaron con alimentos donados por el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas (Puma), denunció hoy el Centro Húmbolt de Nicaragua.
Según la denuncia, avalada por la alcaldía de Jinotega, los alimentos transgénicos proporcionados por el Puma también afectaros a niños del poblado de Siuna, un centro minero del caribe central nicaragüense.
María Teresa Centeno, funcionaria de la alcaldía de Jinotega, dijo que los niños afectados experimentaron vómitos, mareos e inflamación de garganta después de consumir los alimentos transgénicos.
Según Centeno, la soya, el maíz amarillo y el cereal genéticamente manipulados y suministrados a decenas de escolares fueron los causantes de esos malestares.
La funcionaria aseguró que los reportes involucran a más de un centenar de escuelas de varios municipios de Jinotega a las que se suministraron los alimentos donados por el Puma.
Centeno también informó que esos alimentos también fueron proporcionados a menores de centros escolares urbanos, pero que tal vez por su menor consumo no se han recibido reportes de males.

Evaristo Luna, vicealcalde del poblado de Siuna, confirmó que los infantes fueron atendidos de dolores estomacales, vómitos y fiebres luego de ingerir los alimentos.

Julio Sánchez del Centro Humbolt, organismo civil especializado en recursos naturales y ambientales, indicó que gran parte de esos alimentos son de origen estadounidense.

'Es probable que a mediano o largo plazo este tipo de manifestaciones patológicas surjan en otros puntos de la geografía nacional, por el momento hemos decidido hacer público el problema ya detectado en Jinotega', añadió Sánchez.

Miscelánea

UNA PROPUESTA INTERESANTE...

El movimiento "Libro Libre", creado por la organización mexicana Letras Voladoras, " consiste en liberar (dejar) un libro en lugares públicos tales como autobuses, parques, cabinas telefónicas, centros comerciales, transporte público y demás sitios similares."

Se recomienda que escribas en la primera hoja una dedicatoria donde aclares que el libro pertenece al movimiento "Libro Libre", que está para quien lo encuentre y así mismo debe volver a ser liberado luego de su lectura. También se sugiere que escribas tu dirección de correo electrónico como único medio de reconocimiento "buscando con esto crear a futuro un extenso grupo de lectura comentada."

"El movimiento LIBRO LIBRE además de usar el poder de los libros como medio de trasgresión mental, está logrando objetivos quizá más valiosos, está logrando unificar voluntades y orientándolas a un fin común.

En ningún momento intervienen instituciones públicas o privadas, es sólo una propuesta de personas como tú que ha decidido dejar de hablar y ha comenzado a actuar. Recuerda que un libro guardado es como una medicina que no cura, es importante que practiquemos el desapego de las cosas."

Libro Libre No recibe patrocinios gubernamentales, ni tampoco depende de ninguna institución: es un movimiento de gente para la gente. Encontrarse con un libro puede ser cuestión de suerte, pero encontrarnos con la lectura no debe depender exclusivamente del azar.